

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 44 (1926)
Heft: 253

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ist berechtigt, Filialen innerhalb und ausserhalb der Schweiz zu errichten. Ueber die Errichtung solcher Filialen entscheidet der Verwaltungsrat. Sie kann sich zur Erreichung ihres Zweckes bei Unternehmungen der Schuhindustrie und des Schuhhandels, sowie bei andern Fabrikations-, Handels-, Finanz- oder gemischten Gesellschaften, welche direkt oder indirekt damit zusammenhängen, und zwar sowohl im Inland wie im Ausland, beteiligen. Sie kann solche Unternehmungen auch auf eigene Rechnung oder auf fremde erwerben und betreiben. Sie kann alle Geschäfte abschliessen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt unverändert 3 Millionen Franken, eingeteilt nunmehr in 3000 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 1000, welche sämtliche voll einbezahlt sind. Die Vertretung der Gesellschaft wird nunmehr von dem aus 3 bis 11 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat ausgeübt. Sämtliche Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen nunmehr durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Statutenänderungen berühren die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht. Neben den verbleibenden Verwaltungsratsmitgliedern: Fritz Cafader, in Basel; Max Bally, in Schönenwerd, und Pierre Müller, in Zürich, sind nun in den Verwaltungsrat gewählt worden: Iwan Bally, Kaufmann, Delegierter des Verwaltungsrates der C. F. Bally A.-G., von und in Schönenwerd; Hermann R. Stirling-Ouboussier, Kaufmann, Delegierter des Verwaltungsrates der C. F. Bally A.-G., von Schaffhausen, in Aarau; Paul Real, Direktor der C. F. Bally A.-G., von Schwyz, in Zürich; André Chamay, Kaufmann, von Genf, in Collonge-Bellerive; Hans Andreas Gessler-Aebly, Kaufmann, von und in Basel; Dr. Felix Lüssy-Gessler, Notar, von und in Basel; Richard Adolf Lüthy-Bühler, Kaufmann, von und in Schöffland; Albert Wissmann-Erzinger, Kaufmann, von Frankfurt a. M. (Deutschland), in Basel. Als Präsident wurde Fritz Cafader, als Sekretär Dr. Felix Lüssy-Gessler gewählt. Die Einzelunterschrift von Fritz Cafader als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen nunmehr sämtliche Verwaltungsräte kollektiv unter sich zu zweien. Die Kollektivprokuraunterschriften von Ferdinand Brodmann, Adolf Wehrli und Adolf Weber bleiben bestehen. Daneben werden weiterhin als Kollektivprokuristen ernannt: Robert Büchli-Hatt, von und in Basel, und Franz Veragut-Coray, von und in Basel. Dagegen ist die Kollektivprokuraunterschrift des Gerhard Krasting in Basel erloschen, ebenso die auf die bisherige Filiale Zürich beschränkten Kollektivprokuraunterschriften von A. Furler und J. Keller. Die Prokuristen zeichnen unter sich oder mit einem der andern Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 8.

25. Oktober. Käseereigesellschaft Bütz und Umgebung, in Bubikon (S. H. A. B. Nr. 102 vom 21. April 1920, Seite 746). Johann Blaser und Samuel Michel sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. Hans Bär, bisher Aktuar, fungiert nunmehr als Präsident und neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Zentner, von Elss (Glarus), als Vizepräsident und Quästor, und Wilhelm Rubin, von Reichenbach (Bern), als Aktuar, beide Landwirte, in Bubikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

25. Oktober. Elektrizitätsgenossenschaft Kohltobel und Umgebung, in Sternenberg (S. H. A. B. Nr. 304 vom 18. Dezember 1919, Seite 2230). Johannes Näf ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift wird hiermit gelöscht. An des letztern Stelle wurde neu in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Albert Rüegg, Landwirt, von Sternenberg, in Matt-Sternenberg. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Versicherungen. — 25. Oktober. Der Inhaber der Firma Emil Helbling, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 15 vom 21. Januar 1925, Seite 104), wohnt nunmehr in Zürich 6. Geschäftsnatur: Direktion für die deutsche Schweiz der Assicuratrice Italiana, Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaft in Mailand, Generalagentur der «Urbane» Feuer- und Chémagge-Versicherungs-Gesellschaft in Paris, Generalagentur diverser Gesellschaften für Zeitschriften-Abonnentenversicherungen.

Bureauartikel, Papier und Drucksachen. — 25. Oktober. Die Firma C. Kuster-Stappung, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 118 vom 7. Mai 1912, Seite 825), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 6, Nordstrasse 238, woselbst die Inhaberin auch wohnt. Nunmehrige Geschäftsnatur: Handel und Vertretung in Bureauartikeln, Papier und Drucksachen.

25. Oktober. Die Firma Fritz Dimmler, Zürcher Füllhalter-Fabrik, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 235 vom 1. Oktober 1919, Seite 1722), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Mühlebachstrasse 17, Zürich 8, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Tuchgeschäft, Herren- und Knabenkleider, Schneidern. — 25. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Burger-Kehl & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1923, Seite 3), verlegt als weiteres Geschäftslokal: Langstrasse 64, Zürich 4.

Schreinerei und Glaserie. — 25. Oktober. Karl Friedrich Müller-Bosshard, sowie die Söhne Karl Friedrich Müller-Haase und Karl Adolf Müller, alle von Schmalkalden (Preussen), in Zürich 6, haben unter der Firma Friedr. Müller & Söhne, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1926 ihren Anfang nahm. Nur der Gesellschafter Friedrich Müller-Bosshard führt die Firmaunterschrift. Schreinerei und Glaserie. Nordstrasse 88.

Leder und Furnitüren. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Hermann Weber, in Winterthur, ist Hermann Weber, von Merishausen (Schaffhausen), in Winterthur. Leder und Furnitüren. Metzgergasse 16.

26. Oktober. Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee, Filiale Zürich (Société anonyme de fabrique de fourneaux à Sursee, succursale de Zurich), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 196 vom 24. August 1926, Seite 1523 und dortige Verweisung). Josef Fellmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und dessen Kollektivunterschriftsberechtigung als Präsident desselben erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist bereits in der Generalversammlung vom 17. September 1925 gewählt worden: Othmar Gerster, Fabrikdirektor, von Laufen (Bern), in Basel. An der konstituierenden Sitzung des Verwaltungsrates vom 15. September 1926 wurde sodann zum Präsidenten gewählt: Hermann Rippmann (bisher Delegierter); Henri Schweizer (bisher Aktuar) ist nun Vizepräsident, Delegierter und Aktuar. Die beiden Letztgenannten führen wie bisher Kollektivunterschrift.

26. Oktober. Genossenschaft Linde, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1925, Seite 1933). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. September 1926 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Frauenbund für Errichtung alkoholfreier Wirtschaften in Zürich 6» in Zürich über. Die Liquidation der eingangs genannten Genossenschaft ist beendet. Diese Firma sowie die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Frau Dr. Hanna Sturzenegger und Frau Ph. Emma Spinner werden daher hierorts annit gelöscht.

Damen- und Herrenkleiderstoffe. — 26. Oktober. Die Kollektivgeschäftsführer der Firma Meister & Cie., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1916, Seite 150), wohnen nunmehr: Emil Meister und René Meister in Zürich 2 und Robert Meister in Zürich 8.

Hafnerei. — 26. Oktober. Die Firma Emil Meier, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 8. September 1913, Seite 1625), Hafnerei, ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

26. Oktober. Alp-Genossenschaft Ebnet, in Ottenbach (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1924, Seite 127). Albert Hegetschweiler und Rudolf Vollenweider-Stehli sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; deren Unterschriften werden hiermit gelöscht. Reinhold Studer, bisher Vizepräsident, fungiert nunmehr als Präsident; Albert Meyer, bisher Beisitzer, als Aktuar, und neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Vollenweider, von Hedingen, in Zwillikon, als Vizepräsident, und Johann Hagenbuch-Huber, von und in Ober-Lunkhofen, als Beisitzer, beide Landwirte. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

26. Oktober. Schweizerischer Verband evangelischer Arbeiter und Angestellter, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1926, Seite 1321). Daniel Jungen und Heinrich Dössegger sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; neu wurden als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Josef Stocker, Mechaniker, von Büren (Luzern), in Reinach; Johannes Haas, Landwirt, von Speicher, in Urnäsch; Mathias Tischhauser, Sticker, von Wartan (St. Gallen), in Trübbach (St. Gallen), und Paul Käbli, Maurer, von Gsteig (Bern), in Frenkendorf (Basel-Land).

Papierwarenversand. — 26. Oktober. Die Firma F. Imholz-Scherrer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1917, Seite 1929), und damit die Prokura des Theobald Imholz-Scherrer, Papierwarenversand, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 26. Oktober. Die Firma Oskar Hierholzer, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. Juni 1925, Seite 1036), Betrieb des Restaurants «Rheinfels», ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Oktober. Die Immobilien-genossenschaft «Mutschellen», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1926, Seite 1701), verlegt als nunmehriges Geschäftslokal: Stadtbauquai 7, Zürich 1, bei Dr. W. Stauffacher.

Broderies und Tapisserie. — 26. Oktober. Die Firma Geschwister Müller, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1919, Seite 9), verlegt als Geschäftslokal: Rennweg 2, Zürich 1.

Textilwaren. — 26. Oktober. Die Firma Samuel Neuburger, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 74 vom 29. März 1923, Seite 641), verlegt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 2, Dianastrasse 10. Geschäftsnatur: Handel in Textilwaren.

26. Oktober. Inhaber der Firma Adolf Gloor, Mech. Werkstätte & Schlosserei, in Horgen, ist Adolf Gloor, von Lentwil (Aargau), in Horgen. Mech. Werkstätte, Schlosserei, Gas- und Wasserinstallationen. Zugerstrasse 620.

Restaurant und Immobilienverkehr. — 26. Oktober. Die Firma E. Müller-Lentwiler, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 208 vom 15. August 1912, Seite 1469), und damit die Prokura des Heinrich Müller-Lentwiler, Restaurant und Immobilienverkehr, ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

26. Oktober. Mieterbaugenossenschaft Wädenswil (M. B. G. W.), in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 102 vom 5. Mai 1925, Seite 776). Jakob Meier, Hermann Ryter, Heinrich Häberli und Ernst Homberger sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der drei erstern werden hiermit gelöscht. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Walter Metzger, Bahnbeamter, von Zezikon (Thurgau), als I. Sekretär; Hans Fischer, Commis, von Merenschwand, als II. Sekretär, beide in Wädenswil, und Armin Vogt, Bantechner, von Zürich, in Bühl-Wädenswil, als Kassier. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit einem der Sekretäre oder dem Kassier kollektiv.

Elektrische Installationen. — 26. Oktober. Die Firma Hans Fehr, in Rüdlingen (Schaffhausen), elektrische Installationen; Inhaber: Hans Fehr, in Rüdlingen, hat ihre Zweigniederlassung unter derselben Firma in Volken (S. H. A. B. Nr. 267 vom 13. November 1924, Seite 1857), aufgehoben. Diese Firma wird daher am Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

Installationen und mechanische Werkstätte. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Hans Fehr, in Flaach, ist Hans Fehr, von Rüdlingen (Schaffhausen), in Flaach. Elektrische Installationen und mechanische Werkstätte. Im Schloss.

Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Schlosserei und Installationen. — 1926. 25. Oktober. Inhaber der Firma Johann Rubi, in Bern, ist Johann Albert Rubi, allié Schmutz, von Opligen b. Kiesen, in Bern. Schlosserei und Installationen. Maulbeerstrasse 4.

Metzgerei. — 25. Oktober. Die Firma Ernst Burkhard, Gross- und Kleintzgerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 244 vom 20. Oktober 1925, Seite 1758), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gelöscht.

Schuhhandel und Reparaturen. — 25. Oktober. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Althaus & Cie., Schuhhandel und Reparaturen, mit Hauptsitz in Schönbühl-Urlenen und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 276 vom 26. November 1925, Seite 1970), ist als neuer Kommanditist mit der Summe von Fr. 10,000 eingetreten Wilhelm Althaus, von Unterlangenegg, in Urlenen. Die Kommandite des Ernst Schläpfer, in Schönbühl, ist von Fr. 40,000 auf Fr. 30,000 herabgesetzt worden.

Lebensmittel, Süßfrüchte, Gemüse, Bodenprodukte, u. dergl. — 25. Oktober. Beck & Cie. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1924, Seite 481 und dortige Verweisung). Die Kollektivunterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Francesco Poggi ist erloschen.

25. Oktober. In der Fondation Travers-Borgstroem (Prix institué à l'Université de Berne), Stiftung (S. H. A. B. Nr. 192 vom 26. Mai 1920, Seite 978 und Verweisung), mit Sitz in Bern, ist das Mitglied der Verwaltungskommission Professor Dr. Röthlisberger infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltungskommission ist gewählt worden: Professor Dr. Theo Guhl, von Steckborn und Frauenfeld, in Bern. Derselbe zeichnet kollektiv mit je einem andern Mitgliede.

25. Oktober. Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee, Filiale Bern (Société Anonyme de Fabrique de Fourneaux à Sursee, Succursale de Berne), in Bern (S. H. A. B. Nr. 192 vom 19. August 1926, Seite 1500 und dortige Verweisung). Josef Fellmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und dessen Kollektivunterschriftsberechtigung als Präsident desselben erloschen. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist bereits in der Generalversammlung vom 17. September 1925 gewählt worden: Othmar Gerster, Fabrikdirektor, von Laufen (Bern), in Basel. An der konstituierenden Sitzung des Verwaltungsrates vom 15. September 1926 wurde sodann zum Präsidenten desselben gewählt: Hermann Rippmann (bisher Delegierter). Henri Schweizer (bisher Aktuar) ist nun Vizepräsident, Delegierter und Aktuar.

25. Oktober. Transit-Handels-Aktiengesellschaft (Société Anonyme pour le Commerce de Transit), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1922, Seite 1894 und Verweisung). Aus dem Verwaltungsrat ist aus-

geschieden: Fürsprecher Walter Stucki; seine Unterschrift ist erloschen. In der ordentlichen Generalversammlung vom 2. April 1926 ist als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt worden: Fürsprecher Hugo Mosimann, von Lauperswil, in Bern. Derselbe führt Einzelunterschrift.

26. Oktober. Unter der Firma Verag, Vertriebs-Aktiengesellschaft (Verag, Société de représentation et de commerce, Société anonyme) (Verag, representing and trading Company Ltd.) hat sich, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten datieren vom 30. September 1926. Die Gesellschaft hat zum Zweck die Ausübung von Vertretungen aller Art in Kommission oder auf eigene Rechnung, sowie den An- und Verkauf von Waren. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen und überdies alle diejenigen Geschäfte besorgen, die mit dem Gesellschaftszweck in direktem oder indirektem Zusammenhang stehen. Sie ist befugt, ihren Geschäftskreis durch Errichtung von Zweigniederlassungen, käufliche Erwerbung oder Pacht ähnlicher Unternehmungen und deren Betrieb in der Schweiz sowohl als im Auslande zu erweitern. Andererseits ist sie ermächtigt, ihren Geschäftskreis nach Umständen einzuschränken. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von nominell Fr. 200. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch rekommandierten Brief, die Bekanntmachungen nach aussen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat setzt sich zurzeit aus drei Mitgliedern zusammen und ist folgendermassen bestellt: Dr. jur. Hans Weyermann, Fürsprecher, von und in Bern; Wilhelm Kaufmann, Bücherrevisor, von und in Bern, Vizepräsident und Delegierter; Arthur Haefely, Kaufmann, von Schmiedrued, in Solothurn. Alle drei Mitglieder des Verwaltungsrates sind berechtigt, einzeln für die Gesellschaft zu zeichnen. Das Geschäftsdomicil der Gesellschaft befindet sich im Karl-Schenk-Haus, Spitalgasse 4, in Bern.

26. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Cafader & Co. A. G. (Cafader & Co. S. A.), mit Sitz in Basel und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 224 vom 26. September 1925, Seite 1627 und dortige Verweisungen), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Mai 1926 ihre Statuten revidiert. Die Firma ist abgeändert worden und lautet nunmehr: Bally-Schuhe Verkauf Aktiengesellschaft (Chaussures Bally Société Anonyme de vente). Der Zweck der Gesellschaft ist nunmehr der Engros-Handel in Schuhwaren und allen damit zusammenhängenden Artikeln, insbesondere bezweckt die Firma als Engrosverkaufs-Organisation der Bally Schuhfabriken Aktiengesellschaft in Schönenwerd den Vertrieb von deren Produkten. Die Firma übernimmt in ihrer Tätigkeit auch die Fortführung der Geschäfte der Firma Andreas Gessler A. G. in Basel, R. A. Lüthy A. G. in Schöftland, Rapide S. A. Chaussures en gros in Genf und August Wüscher A. G. in Zürich. Die Gesellschaft ist berechtigt, Filialen innerhalb und ausserhalb der Schweiz zu errichten. Ueber die Errichtung solcher Filialen entscheidet der Verwaltungsrat. Sie kann sich zur Erreichung ihres Zweckes bei Unternehmungen der Schuhindustrie, des Schuhhandels, sowie bei andern Fabrikations-, Handels-, Finanz- oder gemischten Gesellschaften, welche direkt oder indirekt damit zusammenhängen und zwar sowohl im Inland wie im Ausland beteiligen. Sie kann solche Unternehmungen auch auf eigene Rechnung oder auf fremde erwerben und betreiben. Sie kann alle Geschäfte abschliessen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital ist in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. Juni 1924 um 2 Millionen Franken auf nunmehr 3 Millionen Franken erhöht worden. Es ist eingeteilt in 3000 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Vertretung der Gesellschaft wird nunmehr von dem aus 3—11 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat ausgeübt. Sämtliche Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen nunmehr durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Statutenänderungen betreffen die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht. Neben den verbleibenden Verwaltungsratsmitgliedern Fritz Cafader in Basel, Max Bally in Schönenwerd und Pierre Müller in Zürich sind nun in den Verwaltungsrat gewählt worden: Iwan Bally, Kaufmann, Delegierter des Verwaltungsrates der C. F. Bally A. G., von und in Schönenwerd; Hermann R. Stürin-Oboussier, Kaufmann, Delegierter des Verwaltungsrates, der C. F. Bally A. G., von Schaffhausen, in Aarau; Paul Real, Direktor der C. F. Bally A. G., von Schwyz, in Zürich; André Chamay, Kaufmann, von Genf, in Collonge-Bellerive; Hans Andreas Gessler-Aebly, Kaufmann, von und in Basel; Dr. Felix Lüssy-Gessler, Notar, von und in Basel; Richard Adolf Lüthy-Bühler, Kaufmann, von und in Schöftland; Albert Wissmann-Erzinger, Kaufmann, von Frankfurt a. M. (Deutschland), in Basel. Als Präsident wurde Fritz Cafader, als Sekretär Dr. Felix Lüssy-Gessler gewählt. Die Einzelunterschrift von Fritz Cafader als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen nunmehr sämtliche Verwaltungsräte kollektiv unter sich zu zweien. Die Kollektivprokuraunterschrift von Ferdinand Brodmann, Adolf Wehrli und Adolf Weber bleibt bestehen. Daneben werden weiterhin als Kollektivprokuristen ernannt: Robert Büchli-Hatt, von und in Basel, und Franz Veragut-Coray, von und in Basel; dagegen ist die Kollektivprokuraunterschrift des Gerhard Krasting in Basel erloschen, ebenso die auf die bisherige Filiale Bern beschränkte Prokuraunterschrift des A. Ledermann. Die Prokuristen zeichnen unter sich oder mit einem der andern Zeichnungsberechtigten kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Belpstrasse 35.

Eisen, Metalle, Eisenwaren, Spezialartikel für Spengler und Installateure. — 26. Oktober. In die Firma S. & G. Bläsi, in Bern (nicht Bläsi) (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1926, Seite 84 und Verweisung), treten als Kommanditäre ein: August Bläsi, von Aedermannsdorf, in Bern, und Alfred Eggli, von Busswil bei Büren, in Büren z. Hof, mit einer Kommanditsumme von je Fr. 10,000. Die Gesellschaft wird damit in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt und die Firma abgeändert in S. & G. Bläsi & Co. Als Natur des Geschäfts wird bezeichnet: Handel in Eisen, Metallen und Eisenwaren. Spezialartikel für Spengler und Installateure. Die Prokura des bisherigen Prokuristen und nun auch Kommanditäre Aug. Bläsi bleibt bestehen. Dem neuen Kommanditär Alfred Eggli wird Einzelprokura erteilt.

Tabakfabrikation; Zigarren- und Zigarettenhandlung. — 26. Oktober. Die Firma Hermann Lüdi, Tabakfabrikation, Zigarren- und Zigarettenhandlung, in Bolligen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 6. Januar 1925, Seite 11), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1926. 23. Oktober. Unter der Firma Leinen- & Baumwollwaren-Fabrikation A. G. Luzern ist gemäss den Bestimmungen des 26. Titels des Schweiz. Obligationenrechtes und der Statuten eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Dauer gegründet worden, die Sitz und Gerichtsstand in Luzern hat. Gegenstand des Unternehmens ist der Handel mit und die Fabrikation von Wäsche für Hotel und Brantausstattungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen und alle Geschäfte ausführen, die mit dem Gesellschaftszweck in Verbindung stehen. Die Statuten datieren vom 18. Oktober 1926. Das Grundkapital beträgt

Fr. 20,000 und ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu nominell Fr. 1000. Als Publikationsorgan für die vom Gesetze verlangten Veröffentlichungen gegenüber Drittpersonen wird das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern bezeichnet. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitgliede. Die Amtsdauer beträgt drei Jahre. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Gegenwärtig ist der Verwaltungsrat aus einem Mitgliede bestellt in der Person von Samuel Guggenheim-Hirschel, Kaufmann, von Oberendingen, in Baden (Aargau); derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Dem Geschäftsführer Isidor Bollag, Kaufmann, von Oberendingen (Aargau), wohnhaft in Luzern, wird Einzelprokura erteilt. Eine weitere Einzelprokura wird erteilt an Frau Frida Wyler-Guggenheim, von und in Luzern. Geschäftslokal: Museggstrasse Nr. 12 a.

Zug — Zoug — Zugo

Bank- und Kommissionsgeschäft. — 1926. 27. Oktober. Die Firma C. Bareiss & Co., in Zug (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1923, Seite 4), erteilt Einzelprokura an Adolf Wieland, von Zürich, in Zürich 6.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1926. 27. Oktober. Der Inhaber der Firma L. Hansner vormals Fr. 3.75 Adler's Hutbazar Fr. 3.75, in Schaffhausen, Leopold Hausner, von und in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 32 vom 25. Januar 1906, Seite 125), hat seine Firma abgeändert in L. Hausner, vormals Adler's Hutbazar und das Geschäftslokal an den Frohnwagplatz, Haus «zum Regenbogen» verlegt.

Wollwaren, Trikotagen, Schürzen, Wäsche, Blusen, Baumwollwaren usw. — 27. Oktober. Der Inhaber der Firma M. Reichenberg-Hanhart, in Schaffhausen, Moritz Reichenberg-Hanhart, von und in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 51 vom 26. Februar 1913, Seite 347), hat ihr Geschäftslokal in die Vorgasse Nr. 41 Haus «zur Weberstube» verlegt.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Schreinerei. — 1926. 26. Oktober. Die Firma Anton Roschacher, mechanische Schreinerei, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 200 vom 4. August 1920, Seite 1507), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Landesprodukte, Holz und Kohlen. — 26. Oktober. Die Firma Fridolin Kamm, Landesprodukte, Holz- und Kohlenhandlung, in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1924, Seite 453 und dortige Verweisung), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Witwe Kamm & Sohn», in Waldstatt.

Auto-Transporte, Holz und Kohlen. — 26. Oktober. Witwe Babetta Kamm-Alder, und Ernst Kamm, beide von Kerenzen (Glarus), und wohnhaft in Waldstatt, haben unter der Firma Witwe Kamm & Sohn, mit Sitz in Waldstatt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1926 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fridolin Kamm», in Waldstatt, übernommen hat. Autotransporte, Holz- und Kohlenhandlung. Dorf.

Gasthaus und Bäckerei. — 27. Oktober. Die Firma Carl Wehrli-Baumann, Gasthaus und Bäckerei, in Speicher (S. H. A. B. Nr. 273 vom 22. November 1915, Seite 1558), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft und Bäckerei. — 27. Oktober. Die Firma Alfr. Egger, Wirtschaft und Bäckerei, in Hundwil (S. H. A. B. Nr. 197 vom 10. Juni 1899, Seite 795), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei und Wirtschaft. — 27. Oktober. Inhaberin der Firma Frau Johanna Egger-Zeller, in Hundwil, ist Frau Johanna Egger-Zeller, von Eggersriet (St. Gallen), wohnhaft in Hundwil. Bäckerei und Wirtschaft. Dorf Nr. 15.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1926. 25. Oktober. Aus dem Vorstände der Genossenschaft Viehzucht-genossenschaft Zillis-Reischen, in Zillis-Reischen (S. H. A. B. Nr. 21 vom 19. Januar 1903, Seite 81), sind ausgetreten: Hilarius Goudini Simonett und Peter Grischott, womit die Unterschrift von Hilarius Goudini Simonett erloschen ist. An ihrer Stelle wurden gewählt: Aktuar: Philipp Cantieni, Landwirt, von Donath, und Kassier: Georg Conrad, Landwirt, von Zillis, beide wohnhaft in Zillis.

Hotel und Weinhandlung. — 26. Oktober. Inhaber der Firma Walter Märky, in St. Moritz, ist Walter Märky, von Mandach (Aargau), wohnhaft in St. Moritz. Hotel Monopol und Weinhandlung.

Pension. — 27. Oktober. Die Firma Frau Dr. Wymans, Betrieb der Pension Villa Viola, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 263 vom 26. Oktober 1921, Seite 2072), ist infolge Aufgabe der Pension erloschen.

Pension. — 28. Oktober. Inhaber der Firma Dr. Wymans, in Davos-Dorf, ist Dr. Frederik Jan Wymans, von Holland, wohnhaft in Davos-Dorf. Pension Sans-Souci. Primaverastrasse.

Obst, Südfrüchte und Gemüse. — 27. Oktober. Die Inhaberin der Firma Marcella Cargasacchi, Obst, Südfrüchte und Gemüse, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 221 vom 23. September 1925, Seite 1625), ändert infolge Verheiratung mit Gius. Luigi Ravasio, von Italien, in Davos, die Firma ab in: Marcella Ravasio-Cargasacchi.

Schlösserei und sanitäre Anlagen. — 27. Oktober. Die Firma Anton Vonplon, Schlösserei, in Thusis (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1908, Seite 8), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gebr. Vonplon».

Anton und Georg Vonplon, beide von Vilters, in Thusis, haben unter der Firma Gebr. Vonplon, in Thusis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1925 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Vonplon». Schlösserei und sanitäre Anlagen; Eichstätte. Feldstrasse 240.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

Bicicletti ed accessori, riparazioni. — 1926. 26. ottobre. Titolare della ditta Angelo Neve, in Chiasso, è Angelo Neve, fu Giuseppe, da Seriate (Italia), domiciliato a Chiasso. Riparazioni e vendita di biciclette ed accessori.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Moudon

Commerce de bétail. — 1926, 25 octobre. Le chef de la raison Gustave Corthésy, à Dompierre, est Gustave, fils d'Héli Corthésy, de Dompierre (Vaud), y domicilié. Commerce de bétail.

Cafétier et commerce de bétail. — 26 octobre. Le chef de la maison Félix Germond, à Prévonnep, est Félix, fils de Jacques-David Germond, de Lovatens, domicilié à Prévonnep. Cafétier et commerce de bétail.

Bureau d'Orbe

26 octobre. Le Syndicat agricole de Corcelles sur Chavornay, société coopérative dont le siège est à Corcelles-sur-Chavornay (F. o. s. du c. du 29 avril 1913, n° 110, page 783, et n° 261 du 2 novembre 1918, page 1727), fait inscrire que, dans son assemblée générale du 15 février 1924, il a modifié ses statuts par le changement de l'article neuf qui aura la teneur suivante: Art. 9. Les sociétaires sont copropriétaires de l'actif de la société et participent à ses bénéfices et à ses pertes; ils sont solidairement responsables sur leurs propres biens des dettes de la société. Dans cette même assemblée, il a nommé en qualité de secrétaire Alfred Léonnard, en remplacement de Edouard Verly, et membres du comité Alfred Favre, en remplacement de Gustave Verly, et Constant Jaquier, en remplacement de Lucien Pellaton. Tous sont bourgeois de Corcelles-sur-Chavornay sauf Constant Jaquier de Pralins, et domiciliés à Corcelles-sur-Chavornay, agriculteurs.

Fromages. — 26 octobre. La société en nom collectif Hoirs Louis Magnenat, à Lausanne, fromages en gros (F. o. s. du c. du 24 avril 1924, n° 95, page 684, et du 13 octobre 1926, n° 239, page 1808), étant radiée suivant inscription publiée le 13 octobre courant dans la Feuille officielle suisse du commerce, sa succursale de Vaulion est également radiée. L'actif et le passif sont repris par la raison «F. et L. Magnenat», société en nom collectif.

Fromages. — 26 octobre. La société en nom collectif L. et F. Magnenat, commerce de fromages en gros, avec siège principal à Lausanne, composée de Louis, fils de Louis Magnenat, de Vaulion, y domicilié, et Francis, fils d'Henri Magnenat, de Vaulion, domicilié à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 octobre 1926, n° 239, page 1808), société ayant repris l'actif et le passif de la société Hoirs Louis Magnenat, radiée, fait inscrire qu'elle a constitué une succursale à Vaulion.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

1926, 26 octobre. Savonnerie Valaisanne, à Monthey (F. o. s. du c. du 12 janvier 1923, n° 12, page 88). Antoine Chappex, directeur de banque, de et à Monthey, a été nommé membre du conseil d'administration en lieu et place de Maurice de Werra, dont la signature est éteinte et radiée.

26 octobre. Société de Conserves Alimentaires de la Vallée du Rhône, à Saxon (F. o. s. du c. du 21 août 1925, n° 193, page 1436). Bernard Gautier, industriel, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1926, 25 octobre. Léon-Joseph Wyss est sorti de la société en nom collectif Schild et Co. Manufacture des Montres Octava, Hebdomas et Orator (Schild et Co, Octava, Hebdomas & Orator Watch Manufacturing), fabrication et vente d'horlogerie à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 3 juin 1913, n° 140, 9 novembre 1916, n° 264, 27 septembre 1921, n° 238, et du 14 octobre 1922, n° 241). Est entré dans la société en qualité de commanditaire pour une commandite de fr. 5000 Auguste Gindraux-Rochat, originaire des Bayards (Neuchâtel), domicilié à Genève. La raison est de ce fait transformée en société en commandite. Cette société donne procuration collective à deux à André Montandon, du Locle, à la Chaux-de-Fonds; Albert Stapfer, de Horgen, à la Chaux-de-Fonds, et Demoiselle Hélène Sommer, de Wylsachen, à St-Imier.

Horlogerie. — 25 octobre. Radiation d'Office sur l'Ordre du Département de Justice de Neuchâtel en application de l'Ordonnance II révisée du 16 décembre 1918, art. 16: Bellis S. A., société anonyme ayant son siège à la Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie en tous genres (F. o. s. du c. du 25 juillet 1925, n° 170).

Société immobilière. — 25 octobre. Par acte authentique reçu Daniel Thiébaud, notaire, à la Chaux-de-Fonds, le 25 octobre 1926 et statuts de même date, il a été constitué sous la raison sociale La Campagne S. A., une société anonyme ayant son siège à la Chaux-de-Fonds et pour but: l'acquisition, l'exploitation et la vente de l'immeuble portant le n° 79 de la Rue des Crétêts à la Chaux-de-Fonds, soit les articles 6206, 6323 et 6325 du cadastre de la Chaux-de-Fonds. Cette acquisition est faite de la Masse en faillite de Crétêts 79 S. A. à la Chaux-de-Fonds pour le prix de soixante huit mille cinq cents francs (fr. 68,500). La durée de la société est illimitée. Le capital social est de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en dix actions nominatives de cinq cents francs chacune, entièrement libérées. Les publications concernant les tiers ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un conseil d'administration composé d'un à trois membres qui confère la signature sociale et nomme tout directeur. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Pour le premier exercice social allant du 1^{er} novembre 1926 au 31 octobre 1927 le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Christian Nussbaumer, originaire de Luterkofen (Soleure), ancien agriculteur, domicilié à Pesuex, Neuchâtel. Bureaux: au siège de la gérance, Etude D. Thiébaud, notaire, à la Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel

Rectification. La Feuille officielle suisse du commerce du 26 octobre 1926, n° 250, page 1885, contient une erreur de ponctuation dans l'inscription concernant la société anonyme Apollo S. A. Neuchâtel (Cinéma Pathé), à Neuchâtel, au sujet de la composition du conseil d'administration, attendu que c'est M. Parietti et non M. Dubois qui est administrateur. Voici comment il faut lire: président: Georges Dubois, prénommé; administrateur de la société: Jean-Jacques Parietti, prénommé, qui a seul la signature sociale; secrétaire: Adèle Bolay.

Gené — Genève — Ginevra

Denrées alimentaires. — 1926, 26 octobre. Félix Cortthay, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, et Edouard Vautravers, de Romairon (Vaud), domicilié à Vésenaz, ont constitué aux Eaux-Vives, sous la raison sociale F. Cortthay et E. Vautravers, une société en nom collectif qui a commencé le 15 septembre 1925. L'associé Félix Cortthay a seul la signature sociale. La maison confère procuration individuelle à Alexis Vautravers, de Romairon (Vaud), domicilié à Vésenaz, et à Mademoiselle Jane Genet, de nationalité française, domiciliée aux Eaux-Vives. Commerce de denrées alimentaires. 3, Rue Jean Charles.

26 octobre. Aux termes de procès-verbal dressé par M^e Ernest-Léon Martin, notaire, à Genève, le 25 octobre 1926, il a été constitué sous la dénomination de Villa les Vieux-Chênes, S. A., une société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries et une durée illimitée. La société a pour objet toutes affaires immobilières dans le canton de Genève et spécialement l'acquisition pour le prix de cinquante-deux mille francs, d'une villa formant la parcelle 1227, de la commune de Chêne-Bougeries, acquise par Edouard Koehn sur poursuite dirigée contre Madame Grange, née Girou. Le capital social est fixé à la somme de trois mille francs (fr. 3000), divisé en 6 actions, nominatives, de fr. 500 chacune, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. La société est représentée et engagée vis-à-vis des tiers par la signature de son administrateur unique et, en cas de pluralité d'administrateurs, par deux membres du conseil d'administration signant collectivement. Les publications de la société ont lieu par insertions dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Le premier conseil est réduit à un seul membre, élu en la personne de Edouard-Louis Koehn, fabricant d'horlogerie, de Genève, à Chêne-Bougeries. Adresse de la société: chez Edouard Koehn, Tour Henriette, Concbe (Chêne-Bougeries).

26 octobre. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 22 octobre 1926, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière La Prairie, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 145,000 de l'immeuble suivant sis en la commune de Lancy et appartenant à Auguste-Ferdinand-Maurice Cérésolo: parcelle 4792, contenant 3 hectares, 28 ares, 12 mètres, 60 décimètres, portant les bâtiments n°s 121 et 121 bis; parcelle 4484, contenant 22 ares, 63 mètres, portant le bâtiment n° 20 bis. Le siège de la société est fixé à Lancy. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de quarante-cinq mille francs (fr. 45,000), divisé en 45 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un, s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué spécialement et muni d'un pouvoir en due forme. Le premier conseil est composé de Maurice Dumur, agent agricole, de Lutry et de Grandvaux (Vaud), à Genève. Siège social: «La Prairie», Petit-Lancy.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragung — Inscription — Iscrizione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1926, 26 octobre. Georges-Louis Bernard, né le 18 juillet 1895, horloger, originaire de Genève, domicilié Rue Léopold Robert 35, à la Chaux-de-Fonds.

Société anonyme Pension Beau-Séjour, à Lausanne

Conformément à l'ordonnance fédérale du 20 février 1918, révisée le 20 septembre 1920, sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les porteurs d'obligations, soit délégations, de l'emprunt hypothécaire, en second rang, de fr. 1,100,000, du 27 avril 1911, sont convoqués en assemblée générale pour le mardi 9 novembre, à 15 heures, dans la salle de la Bourse à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Nomination du président de l'assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration de la société débitrice et du gérant de la grosse.
3. Prorogation de l'échéance de l'emprunt de fr. 1,100,000 du 27 avril 1911, échue le 24 novembre 1926, jusqu'au 24 novembre 1936.
4. Élévation du taux d'intérêt à 5 % dès le 24 novembre 1931.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par le Comptoir d'Escompte de Genève, siège de Lausanne, 6, Rue du Lion d'Or, sur présentation des titres ou de récépissés de banque en tenant lieu. (V 133¹)

Lausanne, le 8 octobre 1926.
Le gérant de la grosse:
Comptoir d'Escompte de Genève,
Siège de Lausanne.

Le conseil d'administration
de la
Société anonyme Pension Beau-Séjour.

Société anonyme Pension Beau-Séjour, à Lausanne

Conformément à l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations, les porteurs d'obligations, soit délégations, de l'emprunt hypothécaire en premier rang de fr. 200,000 du 25 mars 1911, sont convoqués en assemblée générale pour le mardi 9 novembre 1926, à 16 heures, dans la salle de la Bourse à Lausanne.

ORDRE DU JOUR:

1. Nomination du président de l'assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration de la débitrice et du gérant de la grosse.
3. Prorogation de l'échéance de l'emprunt du 25 mars 1911 jusqu'au 25 septembre 1931.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées par le Comptoir d'Escompte de Genève, siège de Lausanne, 6, Rue du Lion d'Or, sur présentation des titres ou de récépissés de banque en tenant lieu. (V 139¹)

Lausanne, le 8 octobre 1926.
Le gérant de la grosse:
Comptoir d'Escompte de Genève,
Siège de Lausanne.

Le conseil d'administration
de la
Société anonyme Pension Beau-Séjour.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 29. Oktober an — Cours de réduction à partir du 29 octobre

Belgique fr. 14.45; Dänemark Fr. 138.—; Freie Stadt Danzig Fr. 100.15; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.30; Italien Fr. 22.30; Luxemburg Fr. 14.45; Niederlande Fr. 207.35; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73.25; Schweden Fr. 138.70; Ungarn (pro Million) Fr. 72.60; Grande-Bretagne fr. 25.20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Compagnie Française du Phénix, Assurance contre l'Incendie, ParisCrédit **Balance générale des comptes au 31 décembre 1925** (Les monnaies étrangères ont été portées en compte à la parité légale) Debit

Fr. franc.	Ct.			Fr. franc.	Ct.
16,000,000	—	Fonds social.	Immeubles	5,201,840	38
8,241,583	11	Réserve sociale.	Valeurs de l'Etat ou valeurs ayant une garantie de l'Etat, immédiatement réalisables	35,008,882	27
14,473,287	53	Portion des primes non acquise au 31 décembre 1925	Valeurs diverses, § 2 de l'article 57 du décret du 8 mars 1922, immédiatement réalisables	1,887,581	45
3,650,000	—	Réserve de prévoyance.	Fonds d'Etats étrangers, § 2 de l'article 57 du décret du 8 mars 1922, immédiatement réalisables	773,469	50
2,915,640	—	Sinistres restant à régler.	Valeurs françaises et étrangères déposées en cautionnement	7,139,579	17
667,835	—	Dividendes restant à payer.	Caisse	829,369	04
12,916,167	69	Divers comptes créditeurs.	Banques	4,002,653	31
6,775,677	77	Profits et pertes.	Effets à recevoir	37,322	43
			Agents divers	3,889,635	45
			Divers comptes débiteurs	4,541,411	15
			Compagnies de réassurances	2,328,376	94
65,640,191	10			65,640,191	10

(Les fonds de la Compagnie ont été placés conformément à l'article 57 du décret du 8 mars 1922.)

(B. 77)

Un administrateur: P. Hottinguer.

Le directeur général: M. F. Matignon.

LA NATIONALE, Société Anonyme d'Assurances sur la Vie, Paris, 2, rue Pillet-Will

(Entreprise privée, assujettie au contrôle de l'Etat.) Capital social: 15,000,000 de francs. Registre du Commerce: Seine 43,793

Actif **Bilan au 31 décembre 1925** Passif

Fr. franc.	Ct.			Fr. franc.	Ct.
583,689,901	22	Placements portant intérêts:	Réserves techniques:	752,631,697	—
217,850	—	1. Valeurs mobilières après amortissement.	1. Réserves mathématiques	32,926,066	—
23,293,129	89	2. Cautionnements déposés en espèces.	2. Corrections relatives à l'échéance des primes	8,281,856	54
35,705,902	93	3. Prêts et avances sur polices.	3. Réserve pour sinistres, capitaux échus rentes et rachat à régler	15,000,000	—
2,000,000	—	4. Placements hypothécaires.	2. Réserve statutaire	14,649,614	88
146,645,112	78	4 ^{bis} . Solde de prix devenue d'immeuble garanti par privilège de vendeur.	3. Réserves spéciales:		
		5. Immeubles.	a) Réserve de garantie	3,715,130	38
15,061,263	90	Postes de l'actif portant peu d'intérêts:	b) immobilisable	8,080,792	72
537,660	03	1. Dépôts en banques.	c) de bénéfices	2,250,000	—
3,919,829	90	2. Espèces en caisse et au compte de chèque postal.	d) de prévoyance	1,574,883	92
15,613	55	3. Usufruits et nues propriétés.	4. Autres provisions:		
11,250,000	—	4. Effets à recevoir.	a) Provision pour éventualités de pertes de change ou de dépréciation des valeurs mobilières	7,000,000	—
		Engagements des actionnaires.	b) Provision pour décès de guerre des assurés en cas de vie	31,020	45
		Comptes débiteurs des sociétés d'assurances et de réassurances:	c) Provision pour taxes nouvelles dont le montant n'a pu encore être déterminé	1,900,000	—
16,995,319	—	1. Parts des réserves:	Comptes créditeurs des sociétés d'assurances et de réassurances	8,727,069	23
227,772	—	a) Réserves mathématiques des réassurances cédées.	Engagements:		
		b) Réserve pour assurances à régler.	1. Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	153,220	—
8,745,799	22	Autres créances:	2. Bénéfices antérieurs échus, mais non touchés par les assurés	587,302	08
6,662,675	52	1. Créances près des agences et des assurés pour:	Fonds de prévoyance du personnel de la société:		
23,717,178	05	a) Primes échues mais non recouvrées.	1. Réserve pour allocations viagères aux anciens employés	1,838,580	—
		b) Solde des agences.	2. Caisse de prévoyance des agents généraux	681,538	38
2,553,000	25	2. Intérêts et loyers:	3. Réserve à la disposition du conseil	1,003,096	45
10,528,227	29	a) Echus mais non recouvrés.	Créditeurs divers et autre passif:		
		Autre actif et débiteurs divers:	1. Créditeurs divers	8,021,772	89
		1. Divers.	2. Loyers et intérêts arriérés	13,263,048	83
		2. Valeurs déposées en garantie par les agents généraux de la société et par divers.	3. Cautionnements constitués par les agents généraux de la société et par divers	4,925,873	54
			Articles compensateurs:		
891,766,235	53		1. Compte de profits et pertes	4,523,622	24
				891,766,235	53

(B. 78)

Le directeur: M. Ray.

Annoncen-Regie:

PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

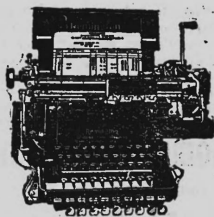
Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

Wie sie
während des Schreibens addiert
sollten Sie sich unbedingt zeigen lassen

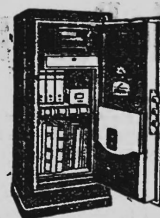


Die neue **Remington** Addier-Schreibmaschine

bringt dem Büro die fühlbarsten Ersparnisse, weil sie eine der zeitraubendsten Arbeiten, das Ausrechnen d. Fakturen, d. Voranschläge u. Kostenberechnungen überflüssig macht

Anton Waltisbühl & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 46 Telefon Selnau 10.10

Verlangen Sie bitte unverbindliche Vorführung oder unsern Prospekt V 21



UNIVERSAL

5 Größen 3079

durch Serienfabrikation
aussergewöhnlich billig

Union-Kassentabrik A.G.

Zürich, Gessnerallee 36

Zu verkaufen Fabrikliegenschaft in Zug

an Bahn und Strassenbahn, haltend ca. 4700 m² Boden, wovon ca. die Hälfte überbaut. Fabrikgebäude, Magazinegebäude mit vier eingebauten Wohnungen, grossen Lagerräumen und Kellern, in beiden Gebäuden Warenaufzüge, Elektrizität, Gas, Druckwasser. -2972

Verkaufspreis weit unter amtlicher Schätzung (Fr. 373,100). Nähere Auskunft, Pläne, Ansichten durch Chiffre **L 5754 Lz** an die **Publicitas Luzern**.

Vera-Leder-Treibriemen
Orig. Balata-Dick-Riemen

Liefern vorteilhaft

Wanner & Co. A.-G., Horgen



1219, (2263 Z)

Schweizer. Handels-Adressbuch

Chapalay & Mottier A.-G.
Konzessionärin: **PUBLICITAS, Genf**

500,000 Adressen

Die Ausgabe 1927

ist in Vorbereitung

Die darin enthaltenen Adressen (von der ganzen Schweiz) sind total revidiert worden. — Für die französische Schweiz, sowie die Städte und Gemeinden von Bern und Zürich, gibt ein besonderes Zeichen die Eintragung der Firmen im Handels-Register an. — Vollständige Städte- und Branchen-Verzeichnisse, letzteres in beiden Sprachen. — Bedeutender Adressenteil von Frankreich. — Verschiedene nützliche Auskünfte

Bestellen Sie ein Band 25.- beträgt
solange der **Ausnahmepreis** nur Fr. 30.-

Nach Erscheinen: Fr. 30.-

Versand per Nachnahme sofort nach Erscheinen

BESTELLSCHEIN

als Drucksache, **Publicitas** zuzustellen

Firma

Branche

Strasse Stadt

Datum Unterschrift

Union des Usines et des Exploitations Forestières de Nasic S. A., Genève

Le dividende de l'exercice 1925/26 sera payable dès le 1^{er} novembre prochain aux guichets de la Banque de Paris et des Pays-Bas, Succursale de Genève, contre remise du coupon N° 5, par francs suisses 5.50, moins l'impôt sur coupons de 3%. 2978 (23778 X)

Société de Banque Suisse

Bâle (4660 Q)

Zürich — St-Gall — Genève — Lausanne — La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel — Schaffhouse — Londres

Bienne — Chiasso — Hérissau — Le Locle — Nyon

Algè — Bischofszell — Morges — Les Ponts — Rorschach — Vallorbe

Fondée en 1872

Capital et Réserves: Fr. 153,000,000

Nous émettons actuellement, au pair, des

Obligations 4 3/4 %
de notre banque

nominatives ou au porteur
fermes pour 3, 4 ou 5 ans

contre versement en espèces ou en
échange d'obligations remboursables
de notre établissement.

Bâle, octobre 1926.

La Direction.

Geld, Zeit Ärger

spart die kleine
hervorragende
Anleihemaschine

Bonnacoli

Sie leimt schnell,
sauber, sparsam
Packetadressen
Etiketten, Zettel etc.

Prospekt. Vorführung
durch 3007

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH



Schmiedeiserne
Garderobe-Schränke
für Fabriken



Verlangen Sie Prospekt Nr. 8

Erste Referenzen

C. Nievergelt & Co.
vorm. H. Corradi-Hanhart
Zürich 2031
Obmannamtsgasse 15

Zu verkaufen

event. zu vermieten

kleine

Fabrik-Liegenschaft

mit Wasserkraft

in der Umgebung von Zü-
rich. Geeignet für Klein-
industrie oder Werkstatt.
Günstige Bedingungen.

Anfragen an Postfach
15872, Basel 2. 2874

Dem Feuer zum Trutz
Dem Menschen zum Schutz!



„LANZ“
Trocken-
Feuer-Löcher

bestbewährtes Schweiz. Fabrikat

Preis Fr. 25.-

Über 30,000 Stück in der Schweiz placiert
Tausende v. Dankschreiben über gelöschte
Brände. / Prospekte gratis und franko

Trocken-Feuerlöcher-Fabrik

„LANZ“ 1369

Bern, Effingerstrasse 2

Bekanntmachung und Rechnungsruf

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. September 1926 ist die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft **Montandon, Präzisionsleherer** in Nidau bei Biel, mit Wirkung ab 1. September 1926 beschlossen worden. Dieser Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen. (Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 243 vom 18. Oktober 1926.) Nach Mitgabe von Art. 665 u. ff. O. R. sind als Liquidatoren Notar Ludwig Schori in Nidau und Vize-Direktor Max Suter in Biel bezeichnet worden.

Die Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis mit dem 30. November nächsthin beim Schweizerischen Bankverein, Zweigniederlassung Biel, zu Händen der Liquidatoren schriftlich anzumelden. Guthaben der Gesellschaft sind ebenfalls an den Schweizerischen Bankverein in Biel einzubezahlen.

Nidau und Biel, den 20. Oktober 1926.

Aktiengesellschaft **Montandon in Liquidation:**
Schori, Notar. Suter.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über das Vermögen des am 10. August 1926 verstorbenen **Heinrich Wellenmann, Architekt**, geb. 1843, von Zürich, wohnhaft gewesen in Wallisellen, liegt hierorts den Beteiligten bis zum 30. November 1926 gemäss Art. 584 des Zivilgesetzbuches zur Einsicht auf. (5141 Z) 2980

Bassersdorf, den 29. Oktober 1926.

Notariat Bassersdorf:

A. Hardmeyer, Notar.

L'emprunt 5 3/4 % Commune du Chenit

de **Fr. 350,000.-** du 28 décembre 1911 sera intégralement remboursé le 31 décembre 1926.

Les gérants de la grosse: **Bügnion & Co.**

Zu verkaufen Fabrikationsgebäude (Sheds) mit Bureaux

von insgesamt 835 m² mit Geleise Anschluss, Dampfheizung, elektr. Licht, Kraftanschlüssen und allem Zubehör auf dem Dreispitz-Areal in Basel, in nächster Nähe des Zollfreilagers an der Münchensteinerstrasse. Interessenten belieben sich zu wenden unter Chiffre **A 4821 Q** an **Publicitas, Basel.** -2955

Les actionnaires de **Lucina Suisse Panchaud S. A., à Vevey**, sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le mardi, 9 novembre 1926, à 15 heures 15, à l'Hôtel Suisse, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 29 octobre, au siège social à Vevey, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées dès la même date jusqu'au 8 novembre sur présentation des titres. 2970 (26315 L)

Finanz- u. alle weiteren kommerziellen Inserate

haben den

grössten Erfolg

im

Schweizerischen Handelsamtsblatt